

**LITTERATURE ET VOCABULAIRE**  
**(Réf. : Micheline CELLIER : « Le vocabulaire à l'école primaire », Retz, 2008 + Eduscol)**

**Cycle 3**

**Aspect sémantique**

Niveau	Titre de l'album et références	Pistes de travail
<b>Le sens des mots (en contexte et hors contexte)</b>		
CM1- CM2	Jean-Luc FROMENTAL : « Le cochon à l'oreille coupée » : Seuil jeunesse, 1994.	Sens du mot « vocation » pour comprendre le texte (Act. N°2, p. 35).
CE2- CM1- CM2	Paul SHIPTON : « Tirez pas sur le scarabée » : Hachette jeunesse, 2002.	Sens du mot « individualiste » et travail sur le titre de certains chapitres, comme « les insectes naissent ego » (p. 37).
CE2- CM1- CM2	Stéphane SENEGAS : « L'éphémère », Kaléidoscope, 2007.	Sens du mot « éphémère » + synonymes (court, momentané...) + antonymes (durable, éternel...). (p. 37).
CM1- CM2	Serge PINCHON : « Mot pour mot », Gallimard jeunesse, 2004.	Proposer quelques pages pour travailler les nuances attachées aux mots : - à partir de couples de mots (ex : emporter ou amener ? écouter ou entendre ?...); - à partir de synonymes (ex : effacer, rayer, raturer ou biffer ?). (p. 37).
CE2- CM1- CM2	Susie MORGENSTEIN : « Joker », L'école des loisirs, 1999.	Réinvestir les termes appris : « Le mot gagné » : comme dans l'histoire, employer 3 fois un mot à bon escient pour qu'il nous appartienne (p.37).
<b>La polysémie</b>		
CM1- CM2	Alain LE SAUX : « Mon copain Max m'a dit... » ; « Ma maîtresse m'a dit... » ; « Papa m'a dit... » ;... Rivages, 1966.	Montrer que la polysémie joue sur la construction syntaxique : <i>compter/compter sur quelqu'un</i> (p. 48) + jeu du mot commun et devinettes (décrits p. 46 et 47).
<b>Le sens propre et le sens figuré – images et expressions</b>		
CE2- CM1- CM2	Ghislaine BIONDI : « Le géant aux oiseaux », Gautier-Languereau, 2007.	Métaphores (p. 59).
CM1- CM2	Wolf ELRBRUCH : « Remue-ménage chez madame K ».	Expressions. Métaphores (p.60).
CM1- CM2	- F. GREMAUD : « J'ai un mot sur la langue », (Gallimard jeunesse, 2001). - C. DUNETON : « La puce à l'oreille », Livre de poche, 2002. - Alain LE SAUX : « Mon copain Max m'a dit... » ; « Ma maîtresse m'a	Réaliser un livret d'expressions (p.54).

	dit... » ; « Papa m'a dit... » ;... Rivages, 1966. - Sites internet : <a href="http://www.linternaute.com/expressio">http://www.linternaute.com/expressio</a> <a href="http://www.expressio.fr/toutes.php">n/</a> <a href="http://www.expressio.fr/toutes.php">http://www.expressio.fr/toutes.php</a> .	
CM2	F. BERNARD et F. ROCA : « La reine des fourmis a disparu », Albin Michel jeunesse, 1996.	Comprendre et utiliser des expressions courantes et les expressions créées par l'auteur : <b>expliquer</b> les expressions ; les <b>classer</b> dans un tableau ; trouver d'autres expressions et faire une <b>fleur</b> récapitulative ; les <b>utiliser</b> dans des productions d'écrit (p. 52).
CE2	Natali FORTIER : « Lili Plume », Albin Michel jeunesse, 2004.	Jeux de mots, expressions lexicales, métaphores à expliciter (p. 61).
<b>L'homonymie</b>		
CE2- CM1- CM2	Claude PONTI : « Okiléle », « L'île des Zertes », « Le Château d'Anne Hiversaire », « Adèle s'en mêle ».	Travail sur les titres (p. 73).
<b>La synonymie</b>		
CE2- CM1- CM2	Albums de Tintin : planches où sont mis en scène les Dupond et Dupont : « Le secret de la licorne, p.28 ; « Les bijoux de la Castafiore, p.37 ».	A la manière des Dupond et Dupont : « Je dirais même... » (p. 79).
CE2- CM1- CM2	Valérie DAYRE : « L'Ogresse en pleurs », Milan, 2003.	Relever dans l'histoire tous les mots qui désignent un enfant : « marmot, bambin, mouflet... » et les différents registres de langue de ces mots (p. 81). Travailler aussi le champ lexical autour de l'appétit de l'ogresse (p. 82).
CE2- CM1- CM2	<i>Hélène BENAÏT : « Les mots polissons pour attraper les sons », Actes Sud junior, 2000.</i>	Créer des « familles lexicales » (p.82).
<b>L'antonymie</b>		
CE2 (+ CM1- CM2)	Y. RIVAIS et M. LACLOS : « Les sorcières sont N.R.V. » : texte : « Chers ennemis ! »	Définir la notion d'antonyme ; trouver et utiliser des antonymes (p.86).
CM2	Albums de Tintin : planches où sont mis en scène les Dupond et Dupont : « Le secret de la licorne, p.28 ; « Les bijoux de la Castafiore, p.37 ».	Travail, identique à celui sur la synonymie (p.88).
<b>Les termes génériques ou « mots étiquettes »</b>		
<b>Le champ lexical</b>		
CE2 (+CE1)	Albums en réseau : - P. CORENTIN : « Les deux goinfres », L'école des loisirs, 1999. - M. DELYE : « La grosse faim de petit bonhomme », Didier jeunesse, 2005. - R. PLANTE : « <i>Le gros appétit de Thomas</i>	Construire le champ lexical du mot « manger », à l'aide d'une grille sémique et d'une affiche récapitulative (p.103).

	<p><i>Petit », Editions 440 coups, 2004.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- M. GUIRAO JULLIEN : « La sorcière tambouille », L'école des loisirs, 2005.</li> <li>- B. FRIOT : « Histoire à l'endroit », in « Histoires pressés », Milan, 1999, p.15.</li> <li>- T. UNGERER : « Le géant de Zéralda », L'école des loisirs, 2002.</li> <li>- Maurice CAREME : « l'Ogre » : poème inclus au recueil « L'Arlequin », téléchargeable sur le site : <a href="http://cp.lakanal.free.fr/poesie/logre.htm">http://cp.lakanal.free.fr/poesie/logre.htm</a>.</li> </ul>	
CE2	<p>Paul DEGRAY : « Chute » : poème téléchargeable sur le site : <a href="http://www.ambafrance-ma.org/efmaroc/massigno/elementaire/classes/CPA2006/chute.htm">http://www.ambafrance-ma.org/efmaroc/massigno/elementaire/classes/CPA2006/chute.htm</a></p>	<p>Construire le champ lexical des dégâts à partir du verbe « abîmer » du poème de Paul Degray (p.105).</p>
CE2- CM1- CM2	<p>Des extraits de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- R. DAHL : « L'énorme crocodile », Gallimard, Folio Benjamin, 2001.</li> <li>- R. DAHL : « Mieux vaut en rire », Gallimard, 1999.</li> <li>- J. SEPULVEDA : « Histoire d'une mouette et du chat qui lui apprit à voler », Editions Métailié, 2004.</li> </ul>	<p>Déterminer le champ lexical du verbe « dire » et des critères de classement. Compléter un texte lacunaire. Insérer dans le texte original (« L'énorme crocodile ») un épisode supplémentaire (p.107).</p>
CM1- CM2	<p>Richard BURNETT : « Quand la ville dort », Gallimard, Folio, 1989 (voir extrait en annexe, p. 175).</p>	<p>A partir d'un texte et en s'appuyant sur des romans policiers, relever les termes se rapportant à la ville, les expliciter et les classer : fleur (p.109).</p>
CM2	<p>Richard BURNETT : « Quand la ville dort », Gallimard, Folio, 1989 (voir extrait en annexe, p. 175).</p>	<p>Dans le prolongement de la séquence ci-dessus : créer le champ lexical des transports (tableau) et étudier la formation des mots s'y rapportant (p.112).</p>
	<p>Bernard FRIOT : « Histoire policière », in « Histoires pressées », Milan, 1999.</p>	<p>Fiche eduscol : « <a href="#">Champ lexical – Roman policier – Cycle 3</a> ».</p>
<b>Le vocabulaire spécifique</b>		
CE2 (+CE1)	<p>J-F DUMONT : « Un bleu si bleu » : Père Castor, 2006.</p>	<p>Découvrir le vocabulaire spécifique des couleurs. Etablir des classements et réaliser une composition monochrome à l'aide d'objets aux différentes nuances de bleu (p.130).</p>
CE2- CM1- CM2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- J-F DUMONT : « Un bleu si bleu » : Père Castor, 2006.</li> <li>- Elisabeth AMZALLAG-AUGE : « Bleu zinzolin et autres bleus », Editions du Centre Pompidou, collection « Zigz'Art », 2003.</li> </ul>	<p>Trouver l'origine des dénominations d'une couleur et faire apparaître quelques dénominations de nuances constantes (bleu cyan...) (p.133).</p>
CE2- CM1-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sophie CURTIL : « Le musée en 10 couleurs », Milan jeunesse, 2006.</li> </ul>	<p>Jouer avec le vocabulaire des impressions qui qualifient les</p>

CM2	- Elisabeth AMZALLAG-AUGE : « Rouge alizarine et autres », Editions du Centre Pompidou, collection « Zigz'Art », 2004.	couleurs (p.133).
<b>Les dictionnaires</b>		
CM1- CM2	<i>Bernard FRIOT</i> : « Nelly, je t'aime », in « Encore des histoires pressées », Milan, 2001, p. 17.	A la manière de l'auteur, remplacer les mots d'une phrase par sa définition dans le dictionnaire (pp. 138-139).

### Aspect morphologique

Niveau	Titre de l'album et références	Pistes de travail
<b>La dérivation, les familles de mots et la composition des mots</b>		
CM2	- Janine TEISSON et T. DESAILLY : « Une vie de toutes les couleurs ». - Albums de Tintin : planches où sont mis en scène les Dupond et Dupont : « Le secret de la licorne, p.28 ; « Les bijoux de la Castafiore, p.37 ».	Comprendre un mot à partir de sa famille. Faire des classements (pp. 148 à 151).
CE2-CM1- CM2	Marie-Sabine ROGER : « Les tartines au ketchup », Nathan poche, 2005.	Analyser, par le classement, le détournement de la composition (et de la dérivation) de mots à des fins littéraires (p.158).
CE2 (+CM1- CM2)	- Roald DAHL : « Le bon gros géant », Folio junior, 1996. - PEF : « Les mots tordus » : « Dictionnaire des mots tordus », « Motordu et les petits hommes vers », « Motordu et le fantôme du chapeau »... - Yak RIVAIS : « Les sorcières sont NRV », Bonjour les Enfantastiques », « Le rhinocrossignol et le coca koala ». - Claude PONTI : « Blaise et le château d'Anne Hiversère ».	Jouer sur la composition et la dérivation des mots, sur l'univers verbal d'un auteur comme Claude Ponti (p.163).

### Aspect historique – Etymologie et emprunts

Niveau	Titre de l'album et références	Pistes de travail
<b>Les différents emprunts</b>		
CE2-CM1- CM2	- Pierre ARONEANU : « L'amiral des mots », Syros, 1988. - Hassan MUSA : « Mon premier charabia français-espagnol – vraiment en arabe », Editions Grandir, 2002.	Les apports de la langue arabe au français, en passant par l'espagnol (pp. 171-172).